Plan LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios

La sección 2001 (i) (1) de la Ley ARP requiere que cada agencia educativa local (LEA) que recibe fondos ARP ESSER desarrolle y ponga a disposición del público en el sitio web de la LEA, a más tardar 30 días después de recibir los fondos ARP ESSER, un plan para Regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios. En Nuevo México, los distritos y las escuelas autónomas autorizadas por el estado son LEA.

Este es un requisito federal y no es el mismo que el anterior requisito estatal para que las LEA presenten planes de reingreso.

De conformidad con los requisitos de ARP, las LEA deben publicar en su sitio web un-Plan para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios antes del **24 de diciembre de 2021.**

Esta es la plantilla que le proporcionamos para que complete el Plan ARP ESSER para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios. La plantilla incorpora los componentes requeridos por el gobierno federal de este plan.

Esta plantilla incorpora los componentes requeridos por el gobierno federal del Plan LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios.

El PED espera que esta plantilla permita a las LEA planificar de manera eficiente y efectiva y publicar fácilmente su Plan LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios en sus sitios web como lo requiere la Ley ARP.

La LEA debe **regularmente, pero con una frecuencia no menor a cada seis meses** (teniendo en cuenta el tiempo de cambios significativos en la guía de los CDC sobre la reapertura de escuelas), **revisar y, según corresponda, modificar su Plan para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios hasta el 30 de septiembre de 2023**	
FECHA DE LA REVISIÓN	**30 de Mayo de 2021**

ID del distrito:	Provincia	LEA NAME
022	Eddy	Escuelas Públicas de Artesia (APS)

Cómo la LEA **mantendrá la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal** y el **grado en el que** ha adoptado **políticas, y una descripción de tales políticas** , en cada una de las siguientes **recomendaciones de seguridad establecidas por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)** https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/k-12-guidance.html		
Recomendaciones sobre seguridad	**¿Ha adoptado la LEA una política? (S/N)**	**Describa la política de LEA:**

Uso universal y correcto de máscaras	Sí	El uso de mascarillas es opcional en nuestro distrito.
Modificar las instalaciones para permitir el distanciamiento físico (p. Ej., Uso de cohortes / agrupaciones)	Sí	Espacios utilizados por los estudiantes dispuestos para proporcionar distanciamiento social en la medida de lo posible. En algunos casos, las mesas utilizadas anteriormente con capacidad para varios estudiantes han sido reemplazadas por escritorios individuales. Los divisores de plexiglás se han puesto a disposición para su uso a discreción de los maestros.
Use un buen lavado de manos y etiqueta respiratoria.	Sí	Los protocolos de reapertura de APS establecen buenas medidas de higiene, como lavarse las manos y cubrirse al toser y estornudar, serán enseñadas y reforzadas. Además, hay jabón y desinfectante de manos con al menos un 60% de alcohol disponible en todos los salones de clases, baños exteriores y en las entradas de los edificios. Se colocan carteles con respecto a las prácticas seguras de COVID-19.
Limpieza y mantenimiento de instalaciones saludables, incluida la mejora de la ventilación.	Sí	Cada espacio del aula tiene su propio sistema de tratamiento de aire con mantenimiento de enrutamiento y cambio de filtros. Los filtros tienen la clasificación MERV más alta compatible con cada sistema. Las unidades de lavado de aire de filtración HEPA están en todas las aulas y vestuarios. Se ha impartido capacitación adicional al personal de custodia y mantenimiento sobre la limpieza y desinfección de superficies de alto contacto. Múltiples máquinas electrostáticas de "nebulización" están en cada campus y se utilizan en un horario regular y según sea necesario después de un

		caso positivo de COVID reportado.
Rastreo de contactos en combinación con aislamiento y cuarentena, en colaboración con los departamentos de salud estatales, locales, territoriales o tribales.	Sí	Se siguen los procedimientos de Respuesta Rápida a un Caso de COVID-19 en una Instalación Escolar que se encuentran en la página 8 del Kit de Herramientas. La respuesta requerida incluye el rastreo de contactos y la orientación proporcionada por las enfermeras y la administración de la escuela y el distrito a los estudiantes, el personal y las familias con respecto al aislamiento y la cuarentena se proporcionan verbalmente y por correo electrónico.
Pruebas de diagnóstico y detección.	Sí	Las pruebas de vigilancia del personal no vacunado se llevan a cabo de acuerdo con las directrices de la página 18 del Kit de herramientas.
Esfuerzos para proporcionar vacunas a las comunidades escolares	Sí	APS se ha asociado con artesia General Hospital desde enero de 2021 para priorizar y ofrecer vacunas al personal escolar. El Distrito también organizó un evento de vacunación en nuestro edificio de administración en octubre de 2021 y febrero de 2022 proporcionado por una farmacia local. APS ha estado en comunicación con FEMA con respecto a futuros eventos de vacunación. El documento de Protocolos de Reapertura de APS y las comunicaciones regulares alientan a las familias a investigar y considerar la vacuna para sus familiares. La información sobre las oportunidades de vacunación proporcionadas por los proveedores locales de atención médica y el

		Departamento de Salud se proporciona regularmente.
Adaptaciones adecuadas para niños con discapacidades con respecto a las políticas de salud y seguridad.	Sí	El distanciamiento social para los estudiantes se practica en la medida de lo posible. El EPP para el personal se ha puesto a disposición para su uso a su discreción.
Coordinación con funcionarios de salud estatales y locales	Sí	APS se comunica según sea necesario con Susan Molina en el Departamento de Salud local, Maricelda Pisana en nuestro Departamento de Salud regional y Gregory Frostad en el NMPED.

Cómo la LEA garantizará la continuidad de los servicios, incluidos, entre otros, los servicios para abordar las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y de otro tipo de los estudiantes y el personal, que pueden incluir la salud y los servicios alimentarios para los estudiantes.	
¿Cómo garantizará la LEA la continuidad de los servicios?	
APS proporcionará aprendizaje en persona para todos los estudiantes. Se ha implementado un plan mejorado de Prácticas Seguras para COVID en caso de que un sitio escolar llegue al 5% de la población que da positivo por COVID en un período de 14 días. Un sitio escolar solo se movería a un entorno remoto si no es posible la dotación de personal y la supervisión de los estudiantes. Esa configuración remota solo se utilizaría el tiempo suficiente para recuperar el personal. Una plataforma virtual está disponible para un pequeño número de estudiantes cuyas circunstancias únicas les impiden participar en persona. APS estará preparado para continuar con los servicios de calidad para satisfacer las necesidades académicas, sociales, emocionales y de salud mental de todos los estudiantes y el personal.	
¿Cómo se dirigirá la LEA a los estudiantes?	
Necesidades Académicas:	Proporcionar opciones para todos los estudiantes K-12 Modelo remoto (secundario): 1. Los estudiantes recibirán una agenda semanal de su maestro para cada clase, detallando las actividades de la semana. 2. Los estudiantes seguirán los horarios de clase diarios regulares y las tareas de los maestros tal como lo harían en cara a cara. 3. Los estudiantes usarán la plataforma Microsoft Teams para recibir sus agendas, acceder a tareas en Edgenuity y otras plataformas, y comunicarse con sus maestros.

	Remoto (Elemental) Kindergarten – 5º Grado 1. A los estudiantes se les proporcionarán tabletas Microsoft Surface para poder trabajar en programas y tareas prescritas por su maestro de aula. Los puntos de acceso están disponibles para los estudiantes sin una conectividad a Internet adecuada. Los estudiantes seguirán sus horarios diarios regulares. 2. Los estudiantes seguirán los horarios diarios regulares y las tareas de los maestros tal como lo harían en cara a cara. 3. Los estudiantes usarán la plataforma Microsoft Teams para recibir sus agendas, acceder a las tareas de los programas que se les asignen y comunicarse con sus maestros. 4. Los estudiantes tienen cuentasinteligentes que los iniciarán sesión en todos los programas que usarán. Preguntas frecuentes sobre modelos remotos (secundarios): 4. ¿Cómo será el día de mi estudiante? 1. Secundaria – Los estudiantes seguirán sus horarios diarios regulares. Todos los profesores darán a los estudiantes una agenda semanal. Esta agenda tendrá tareas de los estudiantes para la semana e información sobre las expectativas para completar las tareas. Estas asignaciones podrían incluir: 1. Conferencias y lecciones en video grabadas por el profesor

	◦ Asignacionesen plataformas en línea que incluyen Edgenuity, enVision Math o Math XL 1. Proyectos, lecturas u otras lecciones que se completarán en línea 2. Trabajar a partir de la lección de un día anterior 2. Todas las tareas tendrán una fecha límite y las calificaciones se registrarán en PowerSchool. Preguntas frecuentes sobre modelos remotos (elemental): 3. ¿Cómo será el día de mi estudiante? 1. Primaria – Los estudiantes seguirán sus horarios diarios regulares. Todos los profesores darán a los estudiantes una agenda semanal. Esta agenda tendrá tareas de los estudiantes para la semana e información sobre las expectativas para completar las tareas. Estas asignaciones podrían incluir: 1. Lecciones en video grabadas por el profesor 2. Asignaciones de plataformas en líneaque incluyen iStation, Pearson Math, IXL y MobyMax 3. Proyectos, lecturas u otras lecciones que se completarán en línea 4. Trabajar a partir de la lección de un día anterior 4. Todas las tareas tendrán una fecha límite y las calificaciones se registrarán en PowerSchool. Preguntas frecuentes sobre modelos remotos (secundaria y primaria): 5. ¿Los estudiantes tienen que participar en sesiones de clase en tiempo real en días de

	aprendizaje remoto? ◦ Sí, se espera que los estudiantes sigan sus horarios diarios regulares. Circumstances preventing this should be communicated to the building principal. 1. ¿Se tomará la asistencia? 1. Sí. La asistencia de los estudiantes se basará en seguir el horario diario, regular y en tiempo real. La Ley de Asistencia para el Éxito debe seguirse durante la instrucción remota. 2. ¿Cómo puede mi estudiante obtener ayuda? Los estudiantes pueden usar la función de chat en Microsoft Teams que los maestros supervisarán. 1. Por favor, observe las horas de oficina de los maestros. Las preguntas formuladas fuera del horario de oficina se responderán en el plazo de un día hábil. 2. Los maestros utilizarán Remind para informar a las familias y a los estudiantes sobre la información. Los estudiantes pueden responder a los mensajes de Remind con preguntas para sus maestros. Las reglas de horario de oficina también se aplican aquí. 3. Los estudiantes y las familias también pueden enviar correos electrónicos a los maestros utilizando la dirección bulldogs.org del maestro. Para encontrar el correo electrónico de un maestro, visite el sitio web del distrito, www.bulldogs.org, y haga clic en "Nuestras escuelas" en la pestaña "Información de la escuela" para acceder al sitio de la escuela de su hijo. 2. ¿Cuánto tiempo debe dedicar mi hijo al aprendizaje remoto? 1. El estatuto de Nuevo México requiere 6 horas de programas dirigidos por la escuela para secundaria y 5-1/2 horas

	para estudiantes de primaria. Los programas dirigidos por la escuela incluyen: 3. ¿Cómo puedo comprobar el progreso de mi alumno? 1. Todos los grados estarán disponibles para que los padres los vean en PowerSchool al igual que en los últimos años. 2. Otras oportunidades, como el portal para padres edgenuity (secundario) estarán disponibles para que los padres comprueben el progreso. 3. Además, los maestros de primaria estarán en contacto constante con los padres a través de Microsoft Teams y Remind. 2. ¿Qué útiles escolares necesitaré? 1. Los útiles escolares básicos como papel de cuaderno, lápices y carpetas para organizar sus clases deberían ser suficientes. Para ciertos proyectos o experimentos, es posible que se requieran productos domésticos típicos. El programa Edgenuity (Secundario) le avisará si se necesita algo especial. Los materiales adicionales necesarios para Elementary se comunicarán a los estudiantes a través de Microsoft Teams y Remind. Modelo totalmente en línea (APS Virtual): 1. Los estudiantes participarán en el aprendizaje totalmente en línea cinco días a la semana. 2. Los estudiantes de secundaria utilizarán la plataforma Edgenuity y seleccionarán 7 cursos (ELA, Ciencias, Historia y Matemáticas y otros 3 cursos. Los estudiantes pueden participar en algunas actividades extracurriculares (es decir, banda, coro, FFA y atletismo). 3. Se espera que los estudiantes de primaria

	asistan a todas las sesiones de clase académicas virtualmente a través de Microsoft Teams. 4. Los padres y los estudiantes se comprometen con el aprendizaje virtual de APS durante un mínimo de nueve semanas. 5. Después de nueve semanas, un estudiante puede hacer la transición al modelo de aprendizaje actual del distrito.
¿Necesidades de salud social, emocional y mental?	Aprendizaje Socioemocional y Salud Mental 1. Cuando los estudiantes y el personal están física y psicológicamente seguros, pueden participar en una enseñanza y un aprendizaje significativos. 2. Los estudiantes y el personal recibirán apoyo para adaptarse a una nueva normalidad y comprender el cambio en las culturas escolares tradicionales. 3. El Equipo de Supervisión Clínica del distrito trabaja en colaboración para supervisar todos los aspectos del aprendizaje social y emocional y la salud mental en todos los campus. 4. Los miembros del Equipo de Supervisión Clínica pueden conectar a los estudiantes y las familias con recursos comunitarios y regionales adicionales según sea necesario. 5. Existe un proceso para monitorear y alentar la participación de los estudiantes si el aprendizaje está en el modelo remoto. 6. Las sesiones individuales y en grupos pequeños con un miembro del equipo de Supervisión Clínica estarán disponibles en todos los modelos: reingreso completo, híbrido y remoto. 7. El personal participará en la capacitación de Escuelas Seguras sobre intimidación, acoso cibernético y reconocimiento y denuncia de abuso infantil.

¿Otras necesidades (que pueden incluir servicios de alimentación y salud para estudiantes)?	Los servicios de alimentos continuarán en todos los modos de instrucción. A todos los estudiantes se les ofrecerán cinco desayunos y cinco almuerzos por semana. Durante los modelos remotos, se establecerá una hora y un lugar semanales para que las familias recojan las comidas de la semana.
¿Cómo se dirigirá la LEA al personal?	
¿Necesidades de salud social, emocional y mental?	**Aprendizaje Socioemocional y Salud Mental** 1. Cuando los estudiantes y el personal están física y psicológicamente seguros, pueden participar en una enseñanza y un aprendizaje significativos. 2. Se apoyará a los estudiantes y al personal para que se adapten a circunstancias más normales y regresen a las importantes culturas escolares tradicionales. 3. El Equipo de Supervisión Clínica del distrito trabaja en colaboración para supervisar todos los aspectos del aprendizaje social y emocional y la salud mental en todos los campus. 4. Los miembros del Equipo de Supervisión Clínica pueden conectar a los estudiantes, el personal y las familias con recursos comunitarios y regionales adicionales según sea necesario. 5. El personal participa en la capacitación de Escuelas Seguras sobre intimidación, acoso cibernético y reconocimiento y denuncia de abuso infantil. 6. Se ha permitido tiempo de desarrollo profesional para facilitar la salud mental, el rejuvenecimiento y el bienestar del personal.
Otras necesidades	Los fondos de ESSER se han utilizado, según proceda, para apoyar financieramente al personal y fomentar su empleo continuo.

Aporte del público	
Describa el proceso utilizado para buscar la opinión del público y cómo se tuvo en cuenta esa opinión en la revisión del plan.	Revisiones al plan basadas en los comentarios del Consejo Asesor de Padres, el Consejo Asesor del Personal, la Junta de Educación y el Kit de Herramientas de NMPED.
Formato comprensible y uniforme	
Describa el proceso mediante el cual la LEA, en la medida de lo posible, presentará el plan escrito en un idioma que los padres puedan entender. O, si no es posible proporcionar traducciones escritas a un padre con dominio limitado del inglés, describa el proceso de traducción oral del plan para dichos padres.	El plan se publicará en nuestro sitio web tanto en inglés como en español.
Describa el proceso mediante el cual a un padre que es un individuo con una discapacidad según lo define la ADA, se le proporcionará una versión del plan en un formato alternativo accesible para ese padre.	School Webmasters nos ayuda a asegurarnos de que nuestro sitio web cumpla con la ADA. Las personas con una discapacidad que no estén incluidas en el sitio web recibirán un formato alternativo en la mayor medida posible.

EE. UU. Regla final provisional (IFR) del Departamento de Educación

Plan LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios

Una LEA debe describir en su plan bajo la sección 2001 (i) (1) de la Ley ARP para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios:

1. Cómo mantendrá la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal y hasta qué punto ha adoptado políticas, y una descripción de tales políticas, en cada una de las siguientes recomendaciones de seguridad establecidas por los CDC:
   (A) Uso universal y correcto de máscaras.
   (B) Modificar las instalaciones para permitir el distanciamiento físico (p. Ej., Uso de cohortes / agrupaciones).
   (C) Use un buen lavado de manos y etiqueta respiratoria.
   (D) Limpieza y mantenimiento de instalaciones saludables, incluida la mejora de la ventilación.
   (E) Localización de contactos en combinación con aislamiento y cuarentena, en colaboración con los departamentos de salud estatales, locales, territoriales o tribales.
   (F) Pruebas de diagnóstico y detección.
   (G) Esfuerzos para proporcionar vacunas a las comunidades escolares.
   (H) Adaptaciones adecuadas para niños con discapacidades con respecto a las políticas de salud y seguridad.
   (I) Coordinación con funcionarios de salud estatales y locales.

2. La LEA garantizará la continuidad de los servicios, incluyendo, entre otros, los servicios para abordar las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y de otro tipo de los estudiantes y el personal, lo que puede incluir los servicios de salud y alimentación para los estudiantes.

3. Durante el período de la concesión ARP ESSER establecida en la sección 2001 (a) de la Ley ARP, una LEA debe
   a. con regularidad, pero con una frecuencia no menor a cada seis meses (teniendo en cuenta el momento de los cambios significativos en la orientación de los CDC sobre la reapertura de escuelas), revisar y, según corresponda, modificar su plan para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios.
   b. Al determinar si las revisiones son necesarias y al hacer cualquier revisión, la LEA debe buscar la opinión del público y tomarla en cuenta.
   c. Si en el momento en que la LEA revisa su plan, el CDC ha actualizado su guía sobre la reapertura de escuelas, el plan revisado debe abordar hasta qué punto la LEA ha adoptado políticas y describir dichas políticas para cada una de las recomendaciones de seguridad actualizadas.

4. Si una LEA desarrolló un plan antes de la promulgación de la Ley ARP que cumple con los requisitos estatutarios de la sección 2001 (i) (1) y (2) de la Ley ARP pero no aborda todos los

requisitos en el párrafo (a), la LEA debe, de conformidad con el párrafo (b), revisar y publicar su plan a más tardar seis meses después de recibir sus fondos ARP ESSER para cumplir con los requisitos del párrafo (a).

5. El plan de una LEA bajo la sección 2001 (i) (1) de la Ley ARP para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios debe ser:
    a. En un formato comprensible y uniforme;
    b. En la medida de lo posible, escrito en un idioma que los padres puedan entender o, si no es posible proporcionar traducciones escritas a un padre con dominio limitado del inglés, ser traducido oralmente para dicho padre; y
    c. A pedido de un padre que es un individuo con una discapacidad según lo define la ADA, proporcionado en un formato alternativo accesible para ese padre.

El estatuto IFR y ARP, junto con otros recursos útiles, se encuentran aquí:

IFR de abril de 2021: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2021-04-22/pdf/2021-08359.pdf

Texto de la Ley ARP: https://www.congress.gov/117/bills/hr1319/BILLS-117hr1319enr.pdf

Manual ED COVID-19 Volumen I: https://www2.ed.gov/documents/coronavirus/reopening.pdf

Manual del ED COVID-19 Volumen II: https://www2.ed.gov/documents/coronavirus/reopening-2.pdf

Orientación basada en evidencia de ESEA:
https://oese.ed.gov/files/2020/07/guidanceuseseinvestment.pdf

Preguntas frecuentes del ED para ESSER y la ayuda educativa de emergencia del gobernador (GEER):
https://oese.ed.gov/files/2021/05/ESSER.GEER_.FAQs_5.26.21_745AM_FINALb0cd6833f6f46e03ba2d97d30aff953260028045f322d3b99